EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 8. 2020
COM(2020) 427 final

2020/0201 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na 66. zasadnutí Výboru pre harmonizovaný systém Svetovej colnej organizácie, pokiaľ ide o pripravované prijatie stanovísk k zatriedeniu, rozhodnutí o zatriedení, zmien vysvetliviek k harmonizovanému systému alebo iného poradenstva týkajúceho sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri výklade harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 66. zasadnutí Výboru pre harmonizovaný systém Svetovej colnej organizácie v septembri 2020.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru

Cieľom Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru je uľahčovať medzinárodný obchod a zber, porovnávanie a analýzu štatistických údajov, a to najmä o medzinárodnom obchode. Súčasťou dohovoru je vo forme prílohy nomenklatúra HS, ktorá je medzinárodným harmonizovaným systémom umožňujúcim zúčastneným krajinám na spoločnom základe zatriediť na colné účely tovar, s ktorým sa obchoduje. Nomenklatúra HS obsahuje predovšetkým opis tovaru, ktorý sa radí do položiek a podpoložiek, a súvisiace číselné kódy založené na šesťcifernom systéme označovania. Nomenklatúra HS sa reviduje každých päť rokov[1]. Používa ju viac ako 190 správnych orgánov na celom svete, takže sa podľa nej zatrieďuje viac ako 98 % všetkého tovaru, s ktorým sa na svete obchoduje.

Dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1988.

Európska únia a všetky jej členské štáty sú stranami dohody[2].

2.2. Svetová colná organizácia (WCO)

Svetová colná organizácia (*World Customs Organization* – WCO), zriadená v roku 1952 ako Rada pre colnú spoluprácu, je nezávislý medzivládny orgán, ktorého poslaním je zvyšovať efektívnosť a účinnosť colných správ. Zastupuje 183 colných správ z celého sveta. Riadiacim orgánom WCO je Rada. Kým nenadobudne platnosť zmena dohovoru, ktorým sa zriaďuje Rada pre colnú spoluprácu, Únia dočasne vykonáva práva a povinnosti zodpovedajúce tým, ktoré plynú z členstva vo WCO.

Riadiacim orgánom WCO je Rada WCO, ktorá sa pri plnení svojho poslania opiera o kompetencie a spôsobilosti sekretariátu a viacerých technických a poradných výborov.

Výbor pre harmonizovaný systém (ďalej len „výbor pre HS“) je technický výbor zodpovedný za prípravné práce súvisiace s dohovorom o HS. Hlavné úlohy výboru pre HS sú:

- pripravovať vysvetlivky, stanoviská k zatriedeniu tovaru alebo iné poradenstvo v podobe usmernenia k výkladu harmonizovaného systému a vykonávať iné funkcie v súvislosti s harmonizovaným systémom, ktoré Rada WCO alebo zmluvné strany môžu považovať za potrebné.
- pripravovať odporúčania na zabezpečenie jednotného výkladu a uplatňovania právnych textov harmonizovaného systému, a to aj urovnávaním sporov medzi zmluvnými stranami v súvislosti so zatrieďovaním tovaru, a tým uľahčovať obchod,

[1] Od svojho zavedenia v roku 1988 bola nomenklatúra HS revidovaná šesťkrát. Tieto revízie nadobudli účinnosť v rokoch 1996, 2002, 2007, 2012 a 2017. Šiesta revízia nadobudne účinnosť v roku 2022.

[2] Rozhodnutie Rady 87/369 zo 7. apríla 1987, ktoré sa týka uzavretia Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokolu o jeho zmene a doplnkoch (Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1).

- navrhovať zmeny a aktualizácie harmonizovaného systému s cieľom zohľadniť vývoj v oblasti technológií a zmeny v štruktúrach obchodu, ako aj iné potreby používateľov harmonizovaného systému,
- podporovať plošné uplatňovanie harmonizovaného systému a skúmať súvisiace otázky všeobecného charakteru a politické záležitosti.

Únia a jej členské štáty majú vo výbore pre HS spoločne len jeden hlas. Rozhodnutia výboru pre HS o záležitostiach, ktorých sa týka toto rámcové rozhodnutie, sa prijímajú jednoduchou väčšinou.

Vysvetlivky, stanoviská k zatriedeniu tovaru, iné poradenstvo týkajúce sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčania na zabezpečenie jednotnosti pri výklade a uplatňovaní harmonizovaného systému, ktoré boli vypracované počas niektorého zasadnutia výboru pre HS, sa podľa článku 8 ods. 2 dohovoru o HS považujú za schválené Radou WCO, ak do konca druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v priebehu ktorého sa ukončilo zasadnutie, na ktorom boli prijaté, žiadna zmluvná strana dohovoru o HS neoznámila generálnemu tajomníkovi WCO, že žiada o postúpenie danej otázky Rade WCO.

2.3. Pripravované akty

V súlade s článkom 6 ods. 2 dohovoru o HS sa výbor pre HS schádza spravidla dvakrát ročne. V praxi sa zasadnutia výboru pre HS konajú v marci a septembri.

Navrhované rozhodnutie sa týka týchto aktov, ktoré výbor pre HS posudzuje a predbežne prijíma s výhradou schválenia Radou WCO „zjednodušeným písomným postupom“:

a) vysvetliviek, v ktorých sa objasňuje výklad poznámok, položiek a podpoložiek nomenklatúry HS;

b) stanovísk k zatriedeniu tovaru, v ktorých sa odrážajú rozhodnutia prijaté výborom pre HS, pokiaľ ide o zatriedenie konkrétnych výrobkov;

c) iného poradenstva a odporúčaní týkajúcich sa zatriedenia tovaru do nomenklatúry HS, ako sú rozhodnutia o zatriedení alebo iné usmernenia prijaté výborom pre HS.

V súlade s článkom 34 ods. 7 písm. a) bodom iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie[3], colné orgány členských štátov zrušia svoje rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ak už nie sú zlučiteľné s výkladom nomenklatúry HS vyplývajúcim z rozhodnutí o zatriedení, zo stanovísk k zatriedeniu alebo zmien vysvetliviek k nomenklatúre HS, a to s účinnosťou odo dňa uverejnenia oznámenia Komisie v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Praktické obmedzenia pri príprave a prijímaní pozícií EÚ

Výbor WCO pre harmonizovaný systém prijíma stanoviská k zatriedeniu, rozhodnutia o zatriedení, zmeny vysvetliviek k harmonizovanému systému alebo iné poradenstvo týkajúce sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčania na zabezpečenie jednotnosti pri výklade harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme na obidvoch svojich každoročných zasadnutiach.

Z praktického hľadiska Únia obvykle nemá dostatok času na to, aby pred každým zasadnutím výboru pre HS formálne prijala pozíciu podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ. Komisia preto

[3] Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

predložila návrh rámcového rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo WCO v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa HS[4], a v súčasnosti je nastolený v Rade.

Sekretariát WCO informoval, že z dôvodu pandémie ochorenia COVID-19 sa zasadnutie, ktoré sa má konať v septembri 2020, uskutoční formou písomných online diskusií. Hoci program tohto zasadnutia zatiaľ nie je k dispozícii a organizácia a formát diskusií ešte nie sú známe, očakáva sa, že do programu septembrového zasadnutia budú s najväčšou pravdepodobnosťou zaradené body, ktoré figurovali na programe predchádzajúceho zasadnutia (65. zasadnutia výboru pre HS – marec 2020), ktoré WCO zrušila pre celosvetovú pandemickú situáciu.

Vzhľadom na počet bodov, ku ktorým bude výbor pre HS požiadaný o prijatie rozhodnutia na tomto zasadnutí, a ich záväzné právne účinky na právo Únie sa usudzuje, že je potrebné prijať rozhodnutie Rady podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ, ktorým sa stanovuje pozícia Únie pre body, o ktorých sa už vie, že výbor pre HS bude vyzvaný, aby o nich rozhodol (t. j. vysvetlivky, stanoviská k zatriedeniu a rozhodnutia a zatriedení, usmernenia alebo iné poradenstvo týkajúce sa výkladu harmonizovaného systému).

Ostatnými bodmi, ktoré sa prípadne neskôr zaradia do programu zasadnutia výboru pre HS, sa budeme zaoberať v ďalšom štádiu.

3.2. Cieľ a obsah návrhu

Predmetné rozhodnutia vypracované výborom pre HS môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, ako aj k nemu pripojenú kombinovanú nomenklatúru (KN). Rozhodnutia o zatriedení a stanoviská k zatriedeniu alebo zmeny vysvetliviek k nomenklatúre HS sa používajú na podporu zatriedenia stanoveného vo vykonávacích nariadeniach Komisie týkajúcich sa zatriedenia tovaru do kombinovanej nomenklatúry (KN), vo vysvetlivkách ku KN a v rozhodnutiach o zatriedení, ktoré vydali colné orgány členských štátov. Od colných orgánov členských štátov sa vyžaduje, aby zrušili svoje rozhodnutia o zatriedení, ak už nie sú zlučiteľné s výkladom nomenklatúry HS, ktorý vyplýva z týchto rozhodnutí o zatriedení a stanovísk k zatriedeniu alebo zo zmien vysvetliviek k HS.

Preto je vhodné, aby sa pozícia, ktorá sa má zaujať vo WCO v mene Únie, stanovila rozhodnutím Rady prijatým podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ na základe návrhu Komisie.

Stanovovanie takýchto pozícií sa riadi všeobecnými kritériami vymedzenými v dohovore o HS (všeobecné pravidlá pre výklad HS) a objektívnymi charakteristickými vlastnosťami a znakmi tovaru.

Cieľom navrhovanej pozície je vyjadriť pozíciu Únie k zatriedeniu tovaru do nomenklatúry HS. Takisto má vyjadrovať pozíciu k stanoviskám k zatriedeniu a vysvetlivkám k HS, ktoré vypracoval výbor pre HS.

Konzultácie s technickými expertmi z členských štátov sa uskutočnili v rámci skupiny colných expertov 3. až 5. marca 2020. Závery skupiny colných expertov sú v súlade s navrhovanými pozíciami, ktoré sa uvádzajú v prílohe k pripravovanému návrhu rozhodnutia Rady.

Navrhovaná pozícia EÚ je v súlade aj so zavedenou colnou politikou a s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, podľa ktorých sa má tovar pri dovoze zatrieďovať podľa jeho objektívnych charakteristických vlastností a znakov.

[4] KOM(2020) 196.

Navrhovaná pozícia je potrebná na to, aby EÚ mohla zaujať stanovisko na nasledujúcom zasadnutí výboru pre HS.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“[5].

Procesnoprávnym základom pre navrhované rozhodnutie, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v rámci WCO, pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu tovaru alebo iného poradenstva ako usmernení k výkladu HS v rámci dohovoru o HS, je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Uplatnenie na tento prípad

Výbor pre harmonizovaný systém a Rada WCO sú orgány zriadené dohodou, konkrétne Medzinárodným dohovorom o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru.

Akty, ktoré má výbor pre HS vypracovať, sú akty s právnymi účinkami. Keď Rada WCO pripravované akty schváli, môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnych predpisov EÚ, konkrétne prílohy 1 k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku. Dôvodom je, že v článku 34 ods. 7 písm. a) bode iii) Colného kódexu Únie[6] sa uvádza, že „*[c]olné orgány zrušia rozhodnutia ZINZ[7] (...) ak už nie sú v súlade s výkladom (...), ktorý vyplýva (...) z rozhodnutí a stanovísk týkajúcich sa zatriedenia alebo zo zmien vysvetľujúcich poznámok k nomenklatúre Harmonizovaného systému opisu a číselného označovania tovaru*“, ktoré prijal výbor pre HS. Takéto rozhodnutia vypracované výborom pre HS (rozhodnutia o zatriedení a stanoviská k zatriedeniu alebo zmeny vysvetliviek k nomenklatúre HS) sa navyše používajú na podporu zatriedenia stanoveného vo vykonávacích nariadeniach Komisie týkajúcich sa zatriedenia tovaru do kombinovanej nomenklatúry (KN), vo vysvetlivkách ku KN a v rozhodnutiach o zatriedení, ktoré vydávajú colné orgány členských štátov. Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

---

5 Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, vec C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

6 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

7 Záväzná informácia o nomenklatúrnom zatriedení tovaru: rozhodnutia o zatriedení tovaru, ktoré vydali colné správy hospodárskym subjektom vopred v snahe o zabezpečenie právnej istoty v súvislosti so zatriedením a sadzobným zaobchádzaním uplatniteľným na tovar pri dovoze alebo vývoze.

4.3. Hmotnoprávny základ

4.3.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.3.2. Uplatnenie na tento prípad

Keďže hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú Spoločného colného sadzobníka, hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je článok 31, článok 43 ods. 2 a článok 207 ods. 4 ZFEÚ.

4.4. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mali byť článok 31, článok 43 ods. 2 a článok 207 ods. 4 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Európskej únie.

6. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Neuplatňuje sa.

2020/0201 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na 66. zasadnutí Výboru pre harmonizovaný systém Svetovej colnej organizácie, pokiaľ ide o pripravované prijatie stanovísk k zatriedeniu, rozhodnutí o zatriedení, zmien vysvetliviek k harmonizovanému systému alebo iného poradenstva týkajúceho sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri výklade harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 31, článok 43 ods. 2 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady 87/369/EHS[8] Únia schválila Medzinárodný dohovor o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokol o jeho zmene a doplnkoch[9] (ďalej len „dohovor o HS“), ktorým sa zriadil Výbor pre harmonizovaný systém (ďalej len „výbor pre HS“).

(2) Podľa článku 7 ods. 1 písm. b) a c) dohovoru o HS je výbor pre HS okrem iného zodpovedný za prípravu vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu a iného poradenstva týkajúceho sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri výklade a uplatňovaní harmonizovaného systému.

(3) Očakáva sa, že Výbor pre harmonizovaný systém na svojom septembrovom zasadnutí rozhodne o stanoviskách k zatriedeniu, rozhodnutiach o zatriedení, zmenách vysvetliviek k harmonizovanému systému alebo inom poradenstve týkajúcom sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčaniach na zabezpečenie jednotnosti pri výklade harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme.

(4) Je dôležité pripomenúť, že podľa ustálenej judikatúry Súdneho dvora Európskej únie, v záujme právnej istoty a uľahčenia overovania sa rozhodujúce kritérium pre zatriedenie tovaru na colné účely má vo všeobecnosti hľadať v objektívnych charakteristických vlastnostiach a znakoch tovaru, ako sú vymedzené v znení príslušnej položky colnej nomenklatúry a v poznámkach k príslušnej triede a kapitole.

(5) Pokiaľ ide o stanoviská k zatriedeniu, rozhodnutia o zatriedení, zmeny vysvetliviek k HS alebo iné poradenstvo týkajúce sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčania na zabezpečenie jednotnosti pri výklade harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme, je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie, keďže predmetné stanoviská, určité rozhodnutia o zatriedení

[8] Rozhodnutie Rady 87/369/EHS zo 7. apríla 1987, ktoré sa týka uzavretia Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru a protokolu o jeho zmene a doplnkoch (Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1).

[9] Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 3.

a zmeny vysvetliviek k harmonizovanému systému sa po prijatí uverejnia v oznámení Komisie podľa článku 34 ods. 7 písm. a) bodu iii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013 a stanú sa uplatniteľné na všetky členské štáty. Pozícia sa vyjadrí vo Výbore pre harmonizovaný systém,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie na 66. zasadnutí Výboru pre harmonizovaný systém Svetovej colnej organizácie, pokiaľ ide o schválenie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa výkladu harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri výklade harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme, sa uvádza v prílohe.

Článok 2

Menšie zmeny pozície uvedenej v článku 1 možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda